

Les pays qui doivent incorporer les diagrammes de l'OMS dans les carnets de santé existants devront reproduire les diagrammes dans le pays de façon à ce qu'ils soient adaptés au format du carnet de santé. Les présents tableaux élargis sont nécessaires pour reproduire les diagrammes de croissance avec la précision voulue. Ils fournissent:

- a) les centiles avec une précision à 3 décimales
- b) l'âge en jours pour les indicateurs basés sur l'âge;
- c) des centiles supplémentaires.

Pour reproduire les diagrammes de l'OMS, les notes techniques suivantes sont très importantes:

1. Les tableaux du poids-pour-la taille couché et du poids-pour-la-taille debout sont des tableaux distincts, le poids-pour-la taille couché allant de 45 cm à 110 cm et le poids-pour-la taille debout allant de 65 cm à 120 cm, pour tenir compte de la plupart des situations rencontrées sur le terrain. **Si** un seul diagramme doit être fait, le passage de la taille couché à la taille debout doit se situer entre 86 cm et 87 cm pour être exact, c'est-à-dire qu'entre 45 et 86 cm, il convient d'utiliser les valeurs du tableau du poids-pour-la taille couché, et entre 87 cm et 120 cm, les valeurs du tableau du poids-pour-la taille debout.

2. Après reproduction des diagrammes de l'OMS par un concepteur graphique, nous vous recommandons vivement de vérifier avec soin les courbes, étant donné qu'elles peuvent varier en fonction du programme graphique utilisé, de l'imprimante, ou de tout autre facteur non contrôlable. Dans l'idéal, une vérification systématique des courbes devrait être faite par comparaison avec les tableaux de données de l'OMS.

Avertissement:

L'Organisation mondiale de la Santé a pris toutes les dispositions voulues pour vérifier les informations contenues dans les "Tableaux élargis pour la conception des carnets de santé nationaux". Toutefois, ces tableaux sont publiés sans aucune garantie, expresse ou implicite. La responsabilité de l'interprétation et de l'utilisation desdits tableaux et de tout matériel issu de ceux-ci incombe au lecteur. En aucun cas, l'Organisation mondiale de la Santé ne saurait être tenue responsable des préjudices subis du fait de leur utilisation.